

奈良市民憲章

奈良は日本のふるさと。美しい自然とすぐれた文化遺産を守り、古都に住むものにふさわしい自覚と誇りに生きましょう。

奈良市民だより

No. 317

Table with population statistics: 市民のうごき (3月15日現在), 人口 250,590人 (107), 男 122,016 (121), 女 128,574 (114), 世帯数 77,337 (64)



市議会本会議で鍵田市長の提案説明をきく議員

やすらぎと夢のある 道義のま

ちづくり

四本の柱示す

利那の幸せでなく真の幸せ求め

鍵田市長の提案説明(要旨)

去る三月十一日に開会された三月定例市議会は、会期十九日間にわたって市理事者から提案の五十年年度予算案などを慎重審議、同二十九日閉会しました。

まず昭和五十年年度予算案について、その編成方針から

申し述べたいと存じます。新年度は、その当初に統一地方選挙が行なわれる年でございます。かかる場合、予算編成は従来暫定予算という形で編成されるものであります。

か老春手帳の考え方が出てきたのであり、みどりの家みどりの手帳、みどりの小学校、母と子の家、年間必要とする「みそ」を奉仕でつくり、要保護の家庭に配布するという施策が生まれ

おるわけであり。二、奈良の歴史の示すところを行なう行政について、つねづね考えておるのであります。

すところ、厳しい淘汰(とうた)に生き抜いて永く試練に耐えてきた民族の、いのち。

いまちづくり、日本一水のうまい豊かなまちづくり、日本一清潔された美しいまちづくり等々の施策が生まれるのであります。

これらすべて自らに厳しく、他人さまに訪ましと生きがいを与えるのが福祉行政であるとの考え方に立つものであり

市議会での市長提案説明 要旨

総額約三四九億五〇〇〇万円

ムダ排除・廃物活用に留意

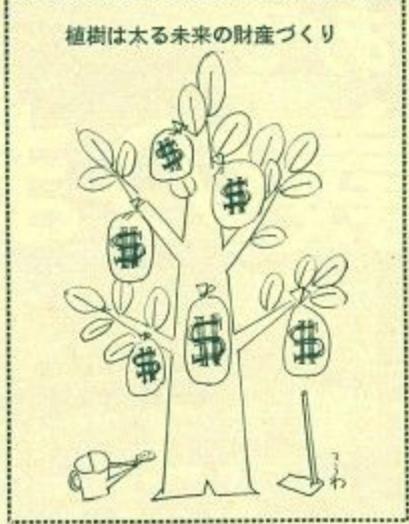
奈良市の五十年年度の予算編成方針は、公共事業の抑制と、この国の方針に同調しながらその運用面で創意と工夫を加え

一、ムダ排除・廃物活用に留意した予算
二、日本民族の心のふる里として、伝統の心を生かす予算
三、市民のための住みよい、健康にして友情のある近代都市づくり予算
四、市民参加のもと、みどりの福祉天国づくり予算

を編成することに心がけ、開拓精神によるやすらぎと道義と夢のあるまちづくりを積極的に行なうための予算を編成した次第でございます。

以上の基本方針のもとに編成いたしました五十年年度の一般会計予算案は、二百十六億一千九百万円で、前年度に比較いたしますと23・2%の増となっております。

また、下水道事業をはじめとする十二の特別会計全体では、



植樹百万本 永遠に残す財産

以下施設策の重点項目について、概括的にご説明申し上げます。まず全体を通じての重点項目の一つとして、植樹百万本の推進であります。

育てる心を育てる。植樹こそ最も大切な行政かと存じます。十年先、百年先を考え、長い尺度で子孫の

ため行政を行ない、そして現在の市民のためにも心豊かな行政となる一石二鳥の行政であります。行政においていかに立派な制度でも、十年たてば時の流れに改正され、そして消滅してしまうものであり、また、いかに立派な建築物であっても、大体三十年すれば消滅の過程を歩むものであります。このことを思うとき植樹百万本計画は、三十年たっても百年たっても育ち大きくなるものであり、現実土地の廃物活用ともなり、そして木は人が寝ている間にも育つものでありますので、奈良のまちが長くかぎり百万本の財産は大きく後世に育

ます。五十年度は、新たに十カ年計画による山間地域に植林一千町歩の施策を加え、市職員も率先し市民参加によりこれを実行いたします。植樹百万本計画を完遂いたしたいと存じます。

「緑いっばいのまち」——いや、緑の中に埋まっていける奈良のまちづくり。このまちこそ、真の福祉都市も、公害のない心豊かな健康で明るいまちづくりも成し得るものと存じます。

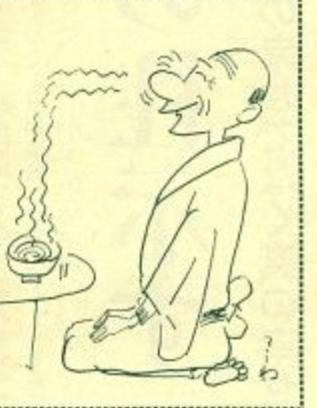
今秋トレドか
ら親善使節団
つぎに、世界的視野に立つての国際的な友好親善の促進であります。

昨年は、中国西安市との友好を深めたのでありますが、奈良市は歴史の示すところ、中国と友情を結んだときに発展すると存じます。五十年度はさらにこれを強力に推進し、わが奈良の文化・経済・産業の発展を大きくはかってまいりたい。

今年、遠くスペイン国トレド市長の一行も来寧される

みそ講習四万世帯 西部にも「みそ会館」

つぎに、みそづくり四万世帯の普及と促進対策であります。



市民の生活安定化対策として実施いたしております五徳みそづくりは、多数市民よりおいしく、安く、公害がなく栄養がゆたかであるとの好評を博し、受講したいのご要

こととなっております。ますます友好都市提携の実をあげ、国際文化観光都市としての発展を期してまいりたい所存でございます。

つぎに、土に学ぶ施策の推進であります。土を離れての人生はないのでございまして、土に生きる家、土に学ぶ自然公園の計画策定を進めてまいりたいと存じます。

新たに「自宅の前の清掃に責任を持つ運動」もつたいない運動

つぎに三つの運動の展開であります。まずその一は、五十年年度より新しく施策いたしました自分の家の前の清掃に責任を持つ運動の推進であります。

国際文化観光都市として、つねに美しく清掃されたまちづくり行政を推進いたしておりますが、単に市の清掃行政の範囲にとどまらず、市民一人一人がつねに自己の周囲を清掃する、すなわち市民参加によるつねに美しく清掃された国際文化観光都市のまち

望にともなはならない現状でございますので、五十年度は四万世帯にその数を増加し、みそ講習会場も西部公民館の隣接地に建設することとして、この多数の受講要望に応ずるようにはしたいと存じております。

あわせて、つげものづくりについても、遊休農地の活用と、生産と消費の直結をはかり、現在の高物価の中、少しでも市民生活の安定化と、おいの供与をはかってまいりたい。

三つの運動を推進

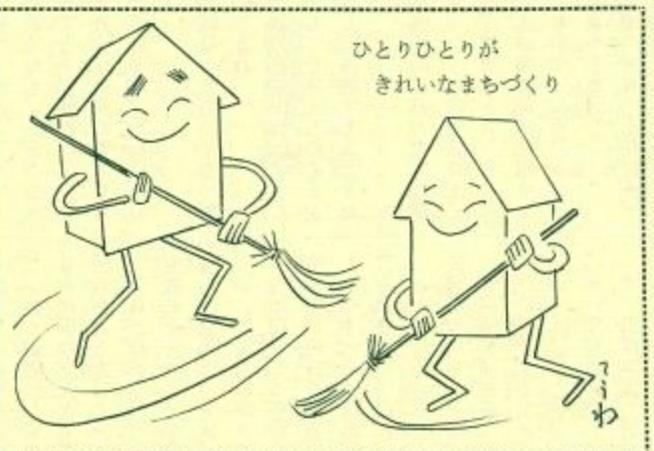
新たに「自宅の前の清掃に責任を持つ運動」もつたいない運動

つぎに推進であります。清美機動隊による道路清掃の促進、ごみ箱・すいがら入れの設置とともに、粗大ごみの収集の五回より六回への促進と存じます。

また、この運動とは直接関係がございませんが、いよいよ南部土地改良清美事業に取

りかかるとともに、市民の自覚に訴えてともにこの運動の完遂をはかって、日本一美しい奈良のまちづくりをしてまいりたいと存じます。

また、この運動とは直接関係がございませんが、いよいよ南部土地改良清美事業に取



市道舗装十一ヶ所

舗装公社へ工事委託

つぎに、工事委託契約の締結についてでございます。本件は、財団法人奈良市舗装公社に対する工事委託について法の規定に基づき議会の議決をお願いせんとするものでございます。

永年勤続二議員の額をかかげる

本会議に先立ち、三月十一日午前十時から議場で永年勤続議員の肖像画の掲額式が行なわれました。今回掲額されたのは、昨年十一月三日に議員勤続二十年の特別表彰を受けた玉井康久・森本一男両議員の肖像画で、これで議場の掲額は二十四人となりました。

【委員長】玉井康久
【副委員長】西村孝春
【委員】横井健二、城本幸夫、大谷賢、森田勝、藤原好雄、森本一男、松本三郎、岡崎貞次郎、大西義則、小嶋高年、松田高明、花井隆郎、阿波谷あさ子、西岡憲孝、沢田昭二、山本勝治、谷田岩太郎

予算特別委員会

予算特別委員会の委員は次のとおりです。(敬称略)
【委員長】玉井康久
【副委員長】西村孝春
【委員】横井健二、城本幸夫、大谷賢、森田勝、藤原好雄、森本一男、松本三郎、岡崎貞次郎、大西義則、小嶋高年、松田高明、花井隆郎、阿波谷あさ子、西岡憲孝、沢田昭二、山本勝治、谷田岩太郎

りかかるとともに、市民の自覚に訴えてともにこの運動の完遂をはかって、日本一美しい奈良のまちづくりをしてまいりたいと存じます。

また、この運動とは直接関係がございませんが、いよいよ南部土地改良清美事業に取

りかかるとともに、市民の自覚に訴えてともにこの運動の完遂をはかって、日本一美しい奈良のまちづくりをしてまいりたいと存じます。

また、この運動とは直接関係がございませんが、いよいよ南部土地改良清美事業に取

りかかるとともに、市民の自覚に訴えてともにこの運動の完遂をはかって、日本一美しい奈良のまちづくりをしてまいりたいと存じます。

また、この運動とは直接関係がございませんが、いよいよ南部土地改良清美事業に取

りかかるとともに、市民の自覚に訴えてともにこの運動の完遂をはかって、日本一美しい奈良のまちづくりをしてまいりたいと存じます。

また、この運動とは直接関係がございませんが、いよいよ南部土地改良清美事業に取

りかかるとともに、市民の自覚に訴えてともにこの運動の完遂をはかって、日本一美しい奈良のまちづくりをしてまいりたいと存じます。

新年度の子算と施政方針

日本一 施策へ数々 平城京の復元模型も造る 独り暮らしの老人に電話機

つぎに、このほか計画的推進のすべて日本一のまちづくり施策の促進をふくめ、予算案に施策いたしております。

重点項目について順次その概要を申し述べてまいります。

まずその第1は、平城京の復元模型の作成であります。

西安市との友好提携のこの際、国家的にも歴史的にも意義あるこの施策を進め、百聞は一見に如かず、先祖たちの築いた平城京の偉大さを全国の修学旅行の青少年に見せて奈良市の観光将来のためにも賣してまいりたい。

その第2は、蚊・ハエ撲滅計画の促進であります。モデル

その第3は日曜・休日・夜間診療制度充実であります。

その第4は、福祉施策の充実であります。

また、身障ならびに精神者対策として、介護手当の増額をはかりたい。

その第5は、農林振興対策であります。五十年年度はとくに林政面の振興に力を注いでまいりたいと存じます。

植樹百万本計画に即応して山間に十ヶ年計画による民有林一千町歩の植林と、緑化運動促進の一環としてマツクイ虫防除事業の推進、また大柳生の林道開設事業の推進をはかり、ほかにつけ物団地の育成振興、農道整備とため池改修をはじめとする土地基盤整備および土地改良事業、農業の近代化経営をはかる園芸特産奨励事業の充実をはかるとともに、このたび十農協が合併されるので、その助成を行なうこととしております。

その第6は、土木行政の推進でございます。

また、都市公園の整備につぎまして、市民の緑のいこの場を確保することと、友情と健康のスポーツの振興のために鴻の池運動公園および柏木スポーツ公園の施設整備に力を注ぎたいと存じております。

住宅事業についても、同和対策として四十戸の建設と六十戸の用地取得費を措置して、住宅地区改良も西之阪に引きつづき横井地区住宅改良事業に着手することとしております。

その第8は、教育行政の推進でございます。

その第9は、三十五万近代都市建設のための下水道整備事業の推進であります。

また、下水道整備七ヶ年計画の第六年度事業の推進であり、すでに事業実施面積六百六十五分の62.5%を完了しておりますが、その完成と市街化区域全域の事業決定を急ぎ、全市下水道整備を進めてまいりたいと存じます。

この際本市でも調査費を計上し布目ダムの開発促進に努力してまいりたいと存じます。

つぎに、配水管改良五ヶ年計画についてその要旨を説明申し上げます。

日曜・休日・夜間診療を充実

その第3は日曜・休日・夜間診療制度充実であります。昨年、夜間応急診療制度を充足させ、夜間に発生する患者の応急診療をなし、住民に安心を与える体制を整備しましたが、市民の人命にかかわる重要な課題としてこれが施策のより一層の円滑運営をはかってまいりたい。

なお併設伝染病棟の施設整備につきましても、逐次充実してまいりたいと存じます。

その第4は、福祉施策の充実であります。

また、身障ならびに精神者対策として、介護手当の増額をはかりたい。

その第5は、農林振興対策であります。五十年年度はとくに林政面の振興に力を注いでまいりたいと存じます。

植樹百万本計画に即応して山間に十ヶ年計画による民有林一千町歩の植林と、緑化運動促進の一環としてマツクイ虫防除事業の推進、また大柳生の林道開設事業の推進をはかり、ほかにつけ物団地の育成振興、農道整備とため池改修をはじめとする土地基盤整備および土地改良事業、農業の近代化経営をはかる園芸特産奨励事業の充実をはかるとともに、このたび十農協が合併されるので、その助成を行なうこととしております。

その第6は、土木行政の推進でございます。

また、都市公園の整備につぎまして、市民の緑のいこの場を確保することと、友情と健康のスポーツの振興のために鴻の池運動公園および柏木スポーツ公園の施設整備に力を注ぎたいと存じております。

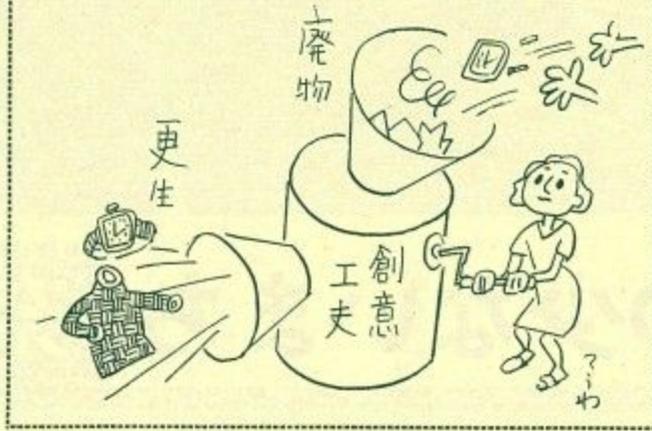
住宅事業についても、同和対策として四十戸の建設と六十戸の用地取得費を措置して、住宅地区改良も西之阪に引きつづき横井地区住宅改良事業に着手することとしております。

その第8は、教育行政の推進でございます。

その第9は、三十五万近代都市建設のための下水道整備事業の推進であります。

また、下水道整備七ヶ年計画の第六年度事業の推進であり、すでに事業実施面積六百六十五分の62.5%を完了しておりますが、その完成と市街化区域全域の事業決定を急ぎ、全市下水道整備を進めてまいりたいと存じます。

廃物活用ムダ排除



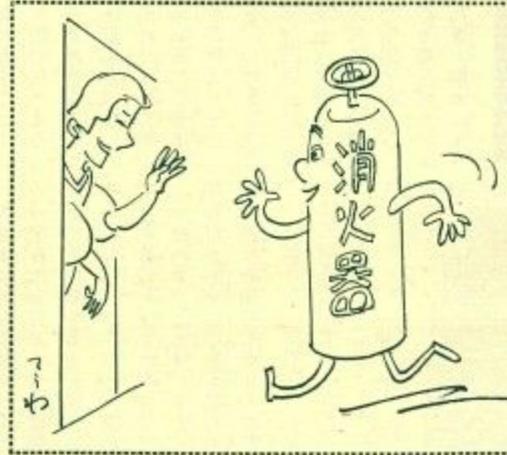
ル地区を設定し、すでに一万二千世帯に及んでおりますが、五十年年度はさらに二千世帯を増加し、本計画の完成と伝染病のない快適な環境づくりを推進してまいりたいと存

従来より福祉の発祥の地として、日本一の福祉都市をめざし、福祉都市宣言とともにそのまちづくり施策の促進をはかっておりますが、五十年年度も生きがいのある福祉施策

を推進してまいりたいと存じます。

25世帯に一個の消火器

お役に立ちます



25世帯ごとに 消火器 4つの婦人消防団増設

その第7は、消防行政の充実でございます。日本一火災の少ないまちづくりのため、予防消防の推進をはかっておりますが、全世界に誇れるまちづくりを推進してまいりたいと存じております。

その第8は、教育行政の推進でございます。教育の目的は人間づくりであり、将来が国を背負って立つ青少年に、正しい教育をなすし得る場を充実し、環境を整備してゆかなければなりません。単に学校教育にとどまらず、社会教育までのいわゆる生涯教育の観点から、すべての人が終生学習をするという教育行政の充実を期してまいりたいと存じております。

その第9は、三十五万近代都市建設のための下水道整備事業の推進であります。また、下水道整備七ヶ年計画の第六年度事業の推進であり、すでに事業実施面積六百六十五分の62.5%を完了しておりますが、その完成と市街化区域全域の事業決定を急ぎ、全市下水道整備を進めてまいりたいと存じます。

ゆたかであうまい水の上水道

「布目ダム」を促進 配水管改良五ヶ年計画も

昭和五十年年度水道事業会計予算についてであります。その予算支出規模は合計三十九億六千三百五十一千円でありまして、前年度と比較して三億三千四百二十二万一千円増加となっております。財政的には極めて困難な年ではござい

ますが、「ゆたかで、うまい水」を基本方針とし、布目貯水水源の確保に一步を踏み出す大切な年度として、いっそう現場精神に徹し、水道事業経営に万全を期してまいりたいと存じます。以下五十年年度の重要項目

についてその要旨を説明申し上げます。まず、第五年を迎えた第四期拡張事業を推進し、比較的恵まれた原水の水質保持に努め、「うまい水の供給」に努力したいと存じます。すなわち木津浄水場で急速ろ過池、急速沈下池の新設および汚泥処理施設建設工事ならびに二名配水池の築造等、浄水施設の増強工事を実施せ

福祉電話 ハイハイ元気 でなっています。



れも債務負担行為により建設することとしております。③計画的に設置しております武道を通しての立派な人づくりを進めるための中学校武道場の建設であります。④幼稚園の増、同和教育の振興にともなう教職員等の増員であります。⑤青少年に生きる家の拡充整備。等々、その他私学振興対策、文化財対策、体育スポーツの振興対策、社会教育振興対策、青少年健全育成対策にもその促進をはかることとしております。

ついに日本へ



事故防止を呼びかける標識の行列

奈良市では「日本一交通事故の少ないまちづくり」をめざしてあらゆる施策を講じていますが、昨年中の事故発生件数でついに同一規模都市の中で日本一交通事故の少ないまちを実現しました。また、奈良市が去る四十六年から取り組んできた「交通事故半減」の目標も見事達成するという輝かしい成果をあげました。

去る三月十二日開かれた交通安全推進協力の総会で鎌田市長は「人口と車が激増するなか、四年で交通事故を半減させることができた。これは市と警察、市民が一体となって、為せば成るの精神で真剣に取り組んだからである」と成果をたたえたあと、「さらに努力を重ねて、奈良のまちから交通事故をなくそう」と交通事故撲滅へ市民の自覚と協力を呼びかけました。

子どもの横断を指導する交通安全推進協力員

交通事故の少ないまち 奈良



このほど奈良警察署がまとめた奈良市内昨年中の交通関係人身事故は七百五十九件で、前年より三百四十二件(34%)と大幅に減少。この減少率は全国平均の16.4%はもちろん、奈良県平均の22%をはるかに上回る好成績。このうち死者は十五人で前年より十二人(44%)、傷者は千二十八人で前年より七十八人(13%)と、いずれも大幅減となっています。

人口十万人あたりの事故発生状況をみてみても、人身事故は三百三十三件で全国平均の四百四十六件、県下の三百六十六件を下回り、死者・傷者は六

四年で事故半減 昨年の輝かしい実績

このほど奈良警察署がまとめた奈良市内昨年中の交通関係人身事故は七百五十九件で、前年より三百四十二件(34%)と大幅に減少。この減少率は全国平均の16.4%はもちろん、奈良県平均の22%をはるかに上回る好成績。このうち死者は十五人で前年より十二人(44%)、傷者は千二十八人で前年より七十八人(13%)と、いずれも大幅減となっています。

奈良市が「交通事故半減三カ年計画」を策定した年の前年



人・四百十人で、全国平均の十人・五百九十五人、県下平均の九人・四百四十二人を下回るといふ実績を示しました。

人身事故数を人口・面積とも奈良市と同じような規模の都市と比較すると、別表のように奈良市が「日本一交通事故の少ないまち」であることがはつきりします。また、奈良市が「交通事故半減三カ年計画」を策定した年の前年

功を奏した「積徳運動」

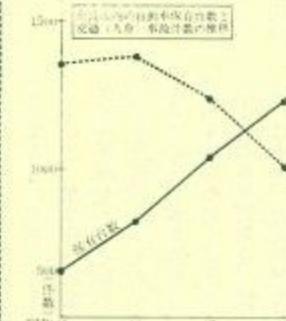
昭和三十年代の日本経済の成長にとまらぬ、自動車の保有台数はウナギのぼりにふえ

市の施策みごとに実る

観光ブームがこれに拍車をかけて、市内の交通事故はふえつづけ、犠牲者も年々増加の傾向を見せていました。これにストップをかけ、安全で住みよい奈良市の実現のため、市では交通事故減少を最重点施策の一つに取りあげ、去る四十六年四月公害交通課を新設して、この問題と真面目に正面から取り組んでまいりました。

の昭和四十五年と比較すると、人身事故で44.4%(昭和四十五年発生件数千三百六十三件)、死者は40%(同二千五百人)、傷者は48.7%(同二千一人)の減少となり、交通事故半減の目標をほぼ達成したことを示しています。

犠牲大きい 老人と子供 事故発生原因では、人対車が二百三十九件(31.4%)。車対車が四百八十三件(63.6%)。車だけの単独事故三十七件(4.9%)のほかに踏切事故一件となつて



者ともに注意が大切なところ。車と車の事故では、やはり出あい頭の衝突が最も多く、つづいて追突事故、この二つだけで半数以上を占めており、運転者のいっそうの

積徳運動の助行が望まれるところ。事故のうち、子ども(百八十三件)とお年寄り(七十九件)の占める割合が相変らず多く、全体の四分の一以上となっている。交通弱者といわれる子どもと老人への対策が待望されます。

そこで、奈良市では五十年の交通対策の重点を子どもと老人に置き、すべての交通施策をこころしほっていくことにしています。

これらの施策が次第に効果をみせはじめ、人口と車の数が増しているにもかかわらず、増加の傾向にあった交通事故は四十六年をピークに翌年から別表のように減りはじめました。

類似都市との交通(人身)事故発生比較

都市	人口(千人)	事故発生件数
奈良市	249,427 (215千)	759
清水市	243,807 (227千)	945
豊田市	237,423 (246千)	1,040
八戸市	222,600 (213千)	1,082
岡崎市	220,384 (227千)	1,101
四日市市	241,926 (192千)	1,287
富山市	206,423 (209千)	1,440
宮崎市	203,835 (203千)	1,453
福井市	200,205 (279千)	1,634
徳島市	246,511 (188千)	2,011



鉄球を埋め込んだ「やすらぎの道」

奈良市では、この計画に基づいて四十六年から総額一億

【交通安全施設の徹底】交通安全推進協力を委嘱して、

他人のめい わくになる 青空駐車はやめましょ

蚊・ハエのいないまちづくり

更に三カ年計画

モデル地区をふやす

奈良市では蚊・ハエのいない快適なまちづくりをめざして、去る四十四年から「蚊とハエのいないまちづくり」六カ年計画を推進し、この間、市内九十八地区(二万二千七百三十一世帯)をモデル地区に指定し、住民ぐるみで蚊・ハエの撲滅に取り組んできました。その結果は非常に好評で、どの地区からも「蚊・ハエのいない快適な夏が過ぎた」という報告が市衛生課へ寄せられています。

市ではこうした好調の実績をふまえて、さらに継続的に効果を挙げたいと、さきの六カ年計画に引きつづいてこのほど新たに三カ年計画を策定しました。こんどは単に衛

生面からだけでなく、密接な関係のある清掃・下水道関係の機関とも連携して立体的に蚊とハエの一掃をめざすことになりました。モデル地区も今までより二千世帯ふやします。くわしくは市衛生課(電話〇一一一)へお問い合わせください。

張りたいとしています。市では、いまモデル地区指定の仕事を進めています。モデル地区の指定を受けようとする地区は、四月二十日までに市衛生課へ申しこんでください。モデル地区に指定されると、市から駆除薬剤の無償提供があり、散布器具の貸し出しを受けることができます。くわしくは市衛生課(電話〇一一一)へお問い合わせください。

に二、三回程度新しい水と入れ替わる容量になっていて内部はサビていないか。受水タンクの周囲はいつもきれいにされているか。ポールの故障で水があふれつ放しになっていないか。

以上の中で、一つでも欠陥があれば工事施工業者または水道局業務課(電話〇一一一)へご連絡ください。

生活学校生を募集

20日まで 四校で二八〇人

奈良市にある四つの生活学校で新年度の学級生を募集しています。

生活学校は家庭の主婦が生徒(主体メンバー)になって、生活の中に起こるあらゆる問題をもち寄って主体的に考え、解決への道をみつめようとする学習の場です。各校とも定員は七十人です。

入学希望の婦人は、はがきに住所・氏名・電話番号を書いて市生活安定課(東寺林町三八)へ四月二十日までに申し込んでください。

市内生活学校はつぎの四校です。(カッコ内は開講日・地区名は学校の範囲)

- ◇中央生活学校(毎月第二木曜日) 井筒井、飛鳥、鼓阪、清美、佐保、大宮、東市、大安寺、精華、帯解、明治、辰市、柳生、大柳生、田原、東里、狭川
- ◇学園大和生活学校(毎月第一水曜日) 学園大和町、千代ヶ丘
- ◇あやめ池生活学校(毎月第一水曜日) 一水曜日 一水曜日
- ◇西奈良生活学校(毎月第二金曜日) 富雄北、富雄南(千代ヶ丘を除く)、学園北、学園南(学園大和町を除く)、登美ヶ丘、伏見、平城、都跡、鳥見

なお、既設校のほか新たに生活学校開設を希望される向きは、つぎの事項を添えて四月二十日までに市新生活実践運動協議会(生活安定課内)へ申し込んでください。審査のうえ決定します。

大丈夫ですか?

中高層建築の受水タンク

水道局からご注意

中高層建てのビルや住宅などの上水道は、いったん受水タンクへ貯水してから使用するのが普通となっており、この受水タンクの管理は使用者の責任となっています。市水道局では受水タンクの

管理について、つぎのことに十分注意していただくよう呼びかけています。

①受水タンクの構造は①雨水・地下水・汚水・ごみ・ほこりなどが入らないようになっているか。②掃除・点検・修理が手軽にできるか。③タンク内の水が一日

に二、三回程度新しい水と入れ替わる容量になっていて内部はサビていないか。受水タンクの周囲はいつもきれいにされているか。ポールの故障で水があふれつ放しになっていないか。

以上の中で、一つでも欠陥があれば工事施工業者または水道局業務課(電話〇一一一)へご連絡ください。

奈良市親善代表団を招待する」との手紙が三月二十六日、奈良市長に届きました。市は地方選挙がすま次策、訪問団の人選をおこなっています。団員には伝統工芸・都市計画・教育・文化財・体育などの専門家を加え編成することになっています。

奈良市親善代表団を招待する」との手紙が三月二十六日、奈良市長に届きました。市は地方選挙がすま次策、訪問団の人選をおこなっています。団員には伝統工芸・都市計画・教育・文化財・体育などの専門家を加え編成することになっています。

奈良市親善代表団を招待する」との手紙が三月二十六日、奈良市長に届きました。市は地方選挙がすま次策、訪問団の人選をおこなっています。団員には伝統工芸・都市計画・教育・文化財・体育などの専門家を加え編成することになっています。

奈良は親戚みたい

中国青年代表団古都を訪問



訪日中国青年代表に記念品を渡す鎌田市長(奈良市役所で)

訪日中国青年代表団(梁秀珍団長)の一行七人が三月二十日奈良市役所を訪れました。一行は日本青年団協議会(北村佐智夫会長)の招きで去る三月十四日來日、各地の青年たちと交流を深めながらこの日奈良入り。中国西安市と友好都市関係にある奈良市とあって、まず奈良市役所に鎌田市長を表敬訪問した。午前九時、市職員が拍手で歓迎する中市長室に入り鎌田市長、加藤市議会議長らと約三十分わたって談話、市

議室から橋本・横井両若手職員も仲間入りしました。鎌田市長の歓迎のことばにこたえて梁団長は「奈良は美しいまちで緑が多いですね。また、奈良は歴史の古いまちであり、中日友好の歴史の地です。ここで親戚へ来たような感じがします」とはじめて訪れた奈良の印象を語りました。

応接室にかざられた西安市からの贈り物に話がはずんだあと、鎌田市長は「次代を背負うのは青年です。しっかりと交流して友好関係を結び、日

中両国はもろもろ世界人類のために大いに活躍してください」とはげまし、記念品として写真集「奈良」と正倉院御物の鏡を形どった文鎮を贈りました。

このあと一行は県下の中学校、無農家農家、花作り農家などを見学、夜は市内の青年たちと交歓しました。

式には鎌田市長はじめ、七学級から八十人が出席。鎌田市長は「名誉を得たり、地位を得たりする人生が尊いのではない。道を求めて精進努力する人生が最も尊い。視野を広め、生涯書生、生涯精進の誓いを立てて、不撓(ふたう)不屈の開拓精神をもってもらえば、諸君の人生は輝きあふれるものになると思います。しっかりと修行してください」と勵ましました。つづいて辰巳喜代文社会教

西安から親善団を招待

鎌田市長へ親書

西安から親善団を招待

鎌田市長へ親書

奈良市と友好提携を結んでいる中国・西安市の孫長興革命委員会主任(市長)から「十月に十五人から二十人の

奈良市親善代表団を招待する」との手紙が三月二十六日、奈良市長に届きました。市は地方選挙がすま次策、訪問団の人選をおこなっています。団員には伝統工芸・都市計画・教育・文化財・体育などの専門家を加え編成することになっています。

県一の規模を誇る

三笠中学完工式挙げる

奈良市が新平城京のまちづくりの一環として工事をすすめていた三笠中学校(中井信政校長、二月一日現在生徒数千四百五十六人)の改築工事がすべて終了、その完成式が三月二十二日午前十時から新築なった同校体育館で行なわれました。

普通教室三十六、特別教室十三などがある校舎が四十八年、つづいてプールが翌年八月に完成、体育倉庫、自転車置き場などの施設と体育館がこれほどできあがり、これですべての工事が完了したのでこの完成式となった。

同校は、市役所の新庁舎の建築との関連から旧市内にある三笠中学校の改築工事のトップを切って、去る四十八年一月から総工費十三億千九百四十七万円で市内三条町に移転工事をすすめていた。鉄筋コンクリート造り四階建て延べ床面積九千五百八十八平方

このほど完成した体育館は総工費一億六千万円で昨年六月に着工、鉄筋コンクリート平家建て、床面積千六百平方、事務室、更衣室二、シャワー室三、便所二、放送室などが整備されています。また正面には幅十四、奥行四・五のステージがあり、バスケットコート二面がとれるフロアを備えています。

広さからも設備の点からみても、県下はもろもろ全国でも有数の規模を誇っています。

四月三十日は、軽自動車税の納期限です。

四月三十日は、軽自動車税の納期限です。

四月三十日は、軽自動車税の納期限です。

澄む郷土つくる母体はみな

選挙浄化委
選定標語

四年に一度の統一地方選挙がいよいよ今年行なわれ
ます。奈良市でも十三日には県議会議員(四月一日告
示)、二十七日には市長と市議会議員(四月十七日告
示)の選挙が行なわれますが、これらの選挙に対する
私たちの投票に際しての心がまえは、国の選挙とはや
や異なるはずで、それは、学校、道路、上・下水道、
断のものと悔いのない一票を投じましょう。

これからの四年間、県政や市政を託す人を選ぶ大切
な選挙です。主権者としての自覚をもって、正しい判
断のもとに悔いのない一票を投じましょう。

4月13日

まず県議を選ぶ

選挙通知書は全選挙通用

四月十三日は県議会議員の
投票日です。こんどの選挙で
は、既報のとおりいままでも
ちがって「選挙通知書の発
行」と「郵便による不在者投
票」の制度がとられますが、
その他は従来と変わりません
。つぎの点にご留意ねがいま
す。

◇投票できる人 昭和三十年
四月十四日までに生まれた日
本国民で、昭和四十九年十二
月十七日までに奈良市の住民
票が作られ、引き続いて三カ
月以上住民基本台帳に登録さ
れている人。

◇投票できない人 市内で住所を移った人
ことし三月一日以後、市内で
転居された人は前の住所の投
票所で投票してください。こ
の場合、選挙通知書は前住所
へ送られますので、転送でき
なかつたりして届かないこと
があります。その時は選挙通
知書を持たずに前の住所の投
票所へ行ってください。

◇県内で住所を移った人
この選挙は県の選挙ですの
で、昭和四十九年十二月十三
日以後県内で転居された人は
、現住所の市町村長の
「引き続いて住んでいること
の証明書」があれば、前住居
地(奈良市)で投票すること
ができます。ただし、県内の
市町村を二回以上住所を移し

た人は、どちらの住所でも
投票できません。

◇県外へ住所を移した人
投票日まで県外へ転出した
人は投票できません。

◇投票時間 四月十三日(日)
の午前七時から午後六時ま
で。投票開始の午前七時と投
票終了の午後六時の二回、市
内数カ所約一分間サイレン
を鳴らします。

◇不在者投票 投票日当日、
四日前までに市選挙管理委員

仕事や病気で投票所へ行
けない人は不在者投票ができ
ます。投票できるのは、投票
日の前日(四月十二日)まで。
午前八時半から午後五時まで
に市選挙事務局で選挙通知書
と印章を持って手続きしてく
ださい。また、病院や老人ホ
ームなど指定された施設では
そこで投票できるので施設の
管理者に申し出てください。

◇郵便による不在者投票 今
回の選挙から適用されます。
「郵便投票証明書」の交付を
うけた身体に重度の障害があ
って投票所へ行けない人は郵
便で投票できます。投票日の
四日前までに市選挙管理委員

会へ投票用紙と投票用封筒を
請求してください。(市民だ
より三月一日、同十五日号で
詳報)

◇選挙通知書 いままでの投
票所入場整理券に代るもので
す。今回の通知書は、十三日
の県議会議員の選挙と、二十
七日の市長・市議会議員選挙
を兼ねていますので、県議会
議員の投票が終了したあと大
切に保管してください。この
通知書はがき型になってい
て四月十日ごろまでに郵送し
ます。四月二十七日に行なわ
れる市長・市議会議員選挙の
選挙権だけがある人には、同
二十日ごろ発送します。

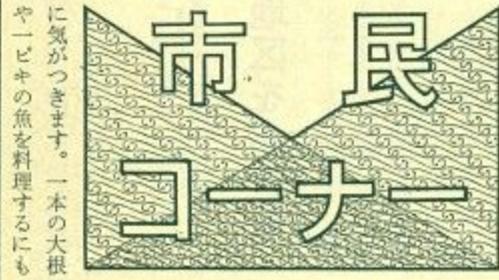
考えましよう お台所のムダ

こんなにたくさん捨ててます

考えてみると、私たちの台
所にはいろんなムダがあるの
です。無意識に捨てています。これ
らの部分にもお金を払ってい
るので、何とか有効に
使いたいです。

私たちが、平素食膳に供し
ているおもな食品の中で、ど
の程度捨てられているかを調べる
と、おおよそつぎの表のよう
になります。長い間の習慣とは
いえ、中には75%までを捨て
ているものさへあります。

最近の物価高に挑戦する意
味からも、こうした面でお台所
の合理化を創意工夫で進め
ていきたいと思います。たとえ



に気がつきません。一本の大根
や一匹の魚を料理するにも

おもな食品の廃棄率

食品名	廃棄率	食品名	廃棄率
ぎく(根付)	15%	あじ(生)	35%
みづぼ(根付)	20	い(干)	20
かぼち	15	わし	45
だま	15	しい	25
えだ	35	いす	45
かき	10	さか	35
きゅう	15	ま	20
ごぼう	2	ま(生)	45
ごぼう	20	り	30
すず	40	い	85
すず	60	き	83
すず	5	が	75
すず	30	あ	11
すず	5	あ	40
すず	10	あ	30
すず	5	あ	35
すず	15	あ	3
すず	20	あ	13
すず	15	あ	12
すず	10	あ	22
すず	20	あ	33

ば、大根などは青い葉のついで
たものを求め、葉はぬかみそ
づけにしたり、みそ汁の実に
使えたりしてその栄養価が
損取できません。同じ大根でも
頭から使うと尻尾の部分でム
ダが多くなるので、オロン以
外のときは、尻尾の部分から
使うようにするなどの工夫も
あります。にんじんの葉は天
ぷらに、ウドやフキの葉はつ
くだ煮にすれば重宝です。

魚介類でも、くだもので
も、すべての食品はこのよう
に工夫して、使えるところは
使うという方向で調理しまし
よう。

同和問題を考える

基本的な考え方(上)

今日、同和問題はマスコ
ミの中でのたび取り取り上
げられ国民の関心をあつめ
ています。

わたくしたちは同和問題
とはどういうことなのか、
いま一度じっくり考えてみ
ようではありませんか。

「市民だより」では、これ
まで同和問題については何
回か取りあげてきましたが、
これからはますます重要さ
を加えているこの問題につ
いて、繰り返して取り組み、
市民のみならずの深い理解
を得たいと念じています。

同和問題とは、人間とし
てだれもが認めない、守ら
なければならぬ基本的原
理である自由と平等に関す
る問題であり、同時に日本
国憲法によって保障された
基本的人権にかかわる課題
でもあります。この問題は徳
川幕府が政治の都合によつ
て作った身分制度に起因す
るものであって、本来あつ
てはならぬ差別の根拠とな
り、未解放部落の人々に対
する差別は少しも解消され
ませんでした。大正時代に
なつて、大正七年の米騒動
の機運として同和問題を
同一年の全国水平社の自
主的解放運動を契機として、
同和問題は重大な社会問題
として認識され、政府は國
の予算に初めて地方改善費
の名目による環境改善等の
施策をもつてあります。

また法律制定に至るまでの
要求運動に対し多年にわた
る人々の労苦を見のがすこ
とはできません。

同和对策審議会答申は、
昭和三十六年十二月七日に
内閣府大臣の諮問が行な
われてからは四年間を費
やし、審議会委員の心血を
そそいだ努力によってま
めあげられたもので、昭和
四十年八月政府に提出され
ました。その後、国および地
方公共団体の同和对策は、
この答申の示すところによ
って行なわれていくことは
申すまでもありません。

同和对策審議会答申は同
和問題の本質について次の
ように述べています。「い
わゆる同和問題は、日本
社会の歴史発展の過程にお
いて形成された身分階層構
造に基づく差別により、日
本国民の一部の集団が経済
的、社会的、文化的に低位
の状態におかれ、現代社会

お誕生おめでとう!
記念の苗木をプレゼント
「百万本植樹運動」に寄せて

生まれた市民の赤ちゃん一人
一人にお誕生記念の苗木を贈
ることになりました。これは
赤ちゃんの誕生をお祝いする
とともに、木の緑が成長する
につれて愛児のすこやかな成
長を祈念しながら、あわせて
奈良市の緑をふやしていこう
とするもので、四月一日から
実施することになっていま
す。

赤ちゃんがお生まれになつ
て市役所へ出生届を出される
と、窓口でパンフレットをお
渡しします。このパンフレッ
トについている苗木の申込み
書に希望の樹種を書いて申し
込まれると、その翌月に苗木
をお届けするようになってい
ます。ただし、七月/九月の
申し込みは、植樹に不適当な
季節に当たりますので、これ

は十月にまとめてお届けしま
す。

記念樹の種類は申込み月に
よつて変わりますが、月桂樹、
サザンカ、サクラ、モクセイ
クスノキ、クロマツ、ウメな
どを予定しています。また、
植える場所のない方にはサツ
キ、カエデなどのハチ物を用
意しています。なお、申し込
み資格は父または母が奈良市
民(奈良市に住民登録してい
る方)に限ります。

お問い合わせは市役所市民
課(電話074-221111)または
は市各出張所・連絡所まで。

**留守中の火事が
ふえています**
出かけるときは火の元
をたしかめ、隣りへ声
をかけましょう。

あなたに呼びかけ あなたの力を貸して下さい

市婦人ボランティア協議会 会員募集

婦人ボランティアの活動組織として、このほど「市婦人ボランティア協議会」が発足しました。(市民だより前号参照)

婦人が余暇を利用して、自発的に展開してきた社会奉仕活動を組織化しようとのねらいでつくられたもので、今後は全市のご婦人に呼びかけて一人でも多く入会してもらい、組織を強化して幅広い奉仕活動を展開しようとしています。

4月の健康メモ

◇病人の洗濯

長わすらいの病人の髪を洗ってあげると、サッパリして「生き返ったよ」と喜びます。ちょっとしたコツです。医師の許可を受けて洗髪してあげましょう。

まず一辺四方のゴム布を三方から巻いていき、一方を残すと平たいオマールの一方を載せ落ちた形になります。この部分が、排水路になります。これを病人の頭の下に置き、排水路を洗面器の中に垂らし、湯は時々差し湯しながら40度Cぐらいを保ちます。シャンプーで洗い、十分にふきとってから乾いた布で完全に包み込み、蒸発熱が逃げないようにします。

長髪の人には湯タンポの上をひろげるか、またはドライヤーで乾かします。

現在、ボランティア活動は個人やグループ単位で、それぞれの能力分野に応じて、社会教育や社会福祉などの団体

亡夫供養に30万円

奈良市東向町、菓子商今来(ごんらい)みつ江さん(72歳)が三月三日午前、市役所に、鎌田市長をたずね「交通遺児のために使ってください」と現金三十万円を寄託。去る四十五年十月交通事故でなくなられた亡夫勝さんの供養として寄せられたもの。

今年度の接種・検診予定

市民の健康を守るため、市では本年度も各種伝染病の予防接種をはじめ、3歳児検診、胃の検診などをつぎの予定表のように実施します。

種痘、急性灰白髄炎(小児マヒ)、ジフテリアについては該当者にそのつど通知書を送ります。フッ素塗布、胃の集団検診は申し込んでもらうことになっており、実施前に「市民だより」などでお知らせします。その他の接種や検診も「市民だより」などで日程をお知らせします。

昭和50年度 衛生行事予定表

予防接種・検診	対象者	接種方法・検診内容	実施予定月	
種痘	第1期	49.1.1~49.6.30 生まれ	接種後約1週間で検診	4月
急性灰白髄炎(小児マヒ)生ワクチン	1回目	49.7.1~49.12.31 生まれ	間診・予診のあと服用	5月
	2回目	49.1.1~49.6.30 生まれ		
日本脳炎	初回免疫	満3歳以上	7~14日間隔で2回接種	5・6・7月
	追加免疫		初回免疫の翌年は必ず1回接種、その次の年から隔年に1回接種	
種痘	第1期	49.7.1~49.12.31 生まれ	接種後約1週間で検診	9月
	第2期	51年度小学校入学予定者		
	第3期	50年度小学校卒業見込者		
インフルエンザ		3歳以上の保育・幼稚園児と小中学生	1~8週間隔で2回接種	10・11・12月
急性灰白髄炎(小児マヒ)生ワクチン	1回目	50.1.1~50.6.30 生まれ	間診・予診のあと服用	10・11月
	2回目	49.7.1~49.12.31 生まれ		
ジフテリア	第3期	51年度小学校入学予定者	1回接種	51年1月
	第4期	50年度小学校卒業見込者		
結核住民検診	レントゲン検査	一般市民	ツベルクリン反応判定が陰性の方だけB.C.G接種	8~12月
3歳児検診		満3歳の幼児	体重・身長・胸囲の測定、小児科・歯科診察・知能テスト	50年4月~51年2月
乳幼児検診		49.4.2~50.4.1 生まれ	小児科・整形外科医の診察、体重・身長・胸囲の測定、栄養指導	7月~8月
成人病検診		満35歳~64歳	内科診察、血圧測定、心電図、検尿、検便	4月~6月
歯科検診		一般市民(学童・生徒除く)	検診、衛生教育、はみがき指導	5月~12月
胃集団検診		35歳以上	胃のレントゲン検査	8・9・10月 51年3月
フッ素塗布	8月実施分	47.4.2~47.10.1 生まれと49年8月受診者	むし歯予防のためにフッ素をぬる	8月 51年3月
	3月実施分	47.10.2~48.4.1 生まれと50年3月受診者		

【注】三種混合(ジフテリア、百日ぜき、破傷風)予防接種については、厚生省の指示がありしだい、市民だよりに掲載します。

狂犬病注射	生後3ヵ月以上	4・10月
-------	---------	-------

留守火災 行楽期が危ない

市消防本部で予防強調

がきに住所・氏名・年齢・性別・電話番号を書いて四月十五日までに市教育委員会社会教育課(紀寺町八二六)へ申込んでください。

世は春、いよいよ行楽のシーズンです。花見に、また新緑を求めて野山へ家族で出かける機会が多くなります。楽しいレジャーのあと、帰ってみると家が灰になってしまった……。こんな悲劇をなくするため、市消防本部では今月一日から「行楽期のための消防防強運動」を展開、留守宅火災の予防を徹底させ、行楽客でにぎわう文化財の防火を重点に五月三十一日まで

警火の目を光らせます。二十五万市民一人ひとりの警火心によって奈良のまちを「火事のないまち」にしてほしいと呼びかけ、つぎのような実施事項と重点指導事項をきめて実践します。

一般住宅防火診断▽防火扉談会▽電話防火パトロール▽暖房器具などの点検▽LPガス、白灯油などの適正な貯蔵と保管▽外出・就寝前の火の元点検▽老人・子ども・病人などの就寝場所の点検など。

文化財防火については文化財周辺の喫煙・たき火・裸火の徹底禁止▽消防用施設の点検と整備▽境内の整理と巡回・監視など。

また一日から七日までの一週間は「また来ると山に響いて火の始末」を統一標語に山林火災予防運動が行なわれ、ハイカーなどに山火事の防止を呼びかけます。

成人病検診

本年度の成人病検診をつぎの日程で行ないます。受診は35~64歳の方で、問診のほか内科診察、血圧測定、検尿、検便(マッチ箱に親指大を入れて名前を書いて持参)を行ないます。また必要ある人には心電図測定と眼底検査もします。

時間はいずれも午後2時~3時30分。検診料はいりません。1ばん便利なところで受けてください。(他の地区の日程は順次発表します。)

月日	場	所	地区
4・14(月)	富雄南小学校		富雄
4・15(火)	富雄団地管理事務所		富雄
4・16(水)	南部公民館		帯解
4・18(金)	歌姫公民館 大安寺小学校		平城 大安寺
4・21(月)	西奈良県民センター		学園北
4・22(火)	あやめ池公民館		あやめ池
4・23(水)	三笠公民館 辰市小学校		大田 宮市
4・25(金)	西部公民館		学園
4・28(月)	伏見連絡所 鼓阪小学校		伏見 阪城
4・30(水)	佐保小学校 平城農協		佐保
5・19(月)	永井集会所		明治
5・21(水)	都跡公民館		都跡
5・23(金)	中登美団地管理事務所		登美ヶ丘
5・26(月)	六条小学校		都跡

夜間急診は TEL 26-1317番

ことし新春開設した市立夜間急診診療所(市内片原町)は、夜間の急患診療に成果をあげ市民みなさんからよこばれています。この診療取扱いは毎夜10時~翌朝6時です。4月1日から電話番号がつぎのように変わりました。ご利用ください。
新電話番号 26-1317番

障害児の機能回復訓練

みどりの家

市身体障害者福祉センター「みどりの家」(法蓮町鴻の池)では、満六歳以下の知恵おくれ・言語障害ほか身体に障害をもった子どもたちの機能回復訓練を行なっています。訓練は週三回で、最寄りの駅などから「みどりの家」まで専用の通園バスを運行しています。

訓練ご希望の方は「みどりの家」(電話四五七五番)へ申し込んでください。

健康教室

高血圧の人に
奈良保健所(市内西木辻八軒町、電話六七一七番)で四月二十四日(木)午後一時~三時に「健康教室」が開かれます。高血圧症の人とその家族が対象で、テーマは「高血圧と心臓病のはなし」。受講希望者は同保健所へ申し込んでください。

盆栽同好会

老春の家

市老人福祉センター「老春の家」では、盆栽づくり同好者が集まって同好会を開いています。この会は盆栽づくりを通じて親和を深め、みどりを愛する心を養おうとするものです。

同好会の内容はつぎのとおりで、六十歳以上の市民ならだれでも参加できます。入会希望の方は「老春の家」(市内法蓮町鴻の池、電話三三五一番)へ申し込んでください。

育児教室

奈良保健所の「育児教室」がつぎの日程で開かれます。受講者は生後二ヵ月~三歳の乳幼児をもつ母親で、受講料は無料。

▽乳児コース
5月7日(水)「乳児のかかりやすい病気」
5月14日(水)「乳児の栄養」
5月21日(水)「乳児の発育と育児」
▽幼児コース
5月14日(水)「幼児の成長とつけ」
5月28日(水)「幼児の遊び

ゴミ収集

祝日の振替え収集
四~五月中の祝日のゴミ収集はつぎのように振替えします。

▽四月二十九日(火)「天皇誕生日」は休みます。この日にあたる地区は、翌三十日(水)に収集します。

▽五月五日(月)「子どもの日」は休みます。この日にあたる地区は、五月七日(水)に収集します。



犬はかならずつないで飼いましう